

PRECIOS DE SUSCRICION

Pamplona, un mes... 1,50 ptas.
Fuera, un trimestre. 5,00 id.
Ultramar, semestre.. 15,00 id.
Extranjero, semestre 23,00 id.

Anuncios en tercera plana, primera insercion á 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos línea.
Anuncios en cuarta plana, precio convencional.

PAÇO ADELANTADO

Número suelto 5 céntimos.
Atrasado 15 id.

PUNTOS DE SUSCRICION

En Pamplona en la Administracion, calle de Mercaderes, 18, planta baja.
Fuera de Pamplona por correos responsables ó giro á favor de la Administracion en libranzas ó sellos de correos.

Direccion y Administracion

calle de Mercaderes 18, bajo

El Tradicionalista

DIARIO DE PAMPLONA

CANDIDATURA CATÓLICO-NAVARRA

Circunscripción de Pamplona

D. ARTURO CAMPION Y JAIMEBON.

D. CANUTO MINA Y GUELZENZU.

Distrito de Aoiz.

D. MARIANO BAYONA Y ARTETA.

Contradicciones prácticas

Esos se cae de su peso: ¿no es verdad? Es claro como la luz del día; sí, parece evidente, pero es cuando las elecciones están lejos; pues cuando se aproxima el momento de dar el voto no es fácil adivinar lo que pasará.

Pongamos un ejemplo. Nos hallamos con un católico, un buen feligrés, que asiste con asiduidad á los Oficios de su parroquia y da la importancia debida á la enseñanza del Catecismo. Pues bien: este cristiano con su voto da entrada en el Municipio á hombres que rehusarán todo auxilio á la fábrica que no llega á recaudar cien pesetas, de tal modo que pronto no habrá en la parroquia monaguillos, sacristan ni sacerdote que explique el Catecismo, ni cera para el altar. En una palabra, que se acabará el culto. Pero este buen hombre os dirá: ¡defiendo y amo mi religion!

He aquí otro que pone todo su esmero, y en ello considera interesada su dicha, en educar á sus hijos tal como recuerda que le educaron sus padres. Desea ante todo que sus hijos sean muy cristianos y den buen ejemplo en el pueblo; pero todo eso no le impide á él dar su voto á un candidato que pondrá todo su empeño en votar y defender leyes para que, con el tiempo, se llegue á educar á los niños en el alejamiento y desprecio de la religion; á un candidato que votará leyes tan bien calculadas que no está lejos el día en que tales maestros y maestras pongan su mayor empeño en apagar en el corazón de sus discípulos todo sentimiento cristiano.

Y este hombre pretende que no le falte mientras viva una iglesia y un sacerdote; pero repetimos que da su voto á quien, si puede, acabará dentro de poco con los sacerdotes y hasta con las iglesias.

En fin, desea que las leyes de la moral cristiana sean respetadas en su patria, y está convencido de que el primer fundamento de moralidad está en el sacramento del Matrimonio; sabe que Dios, para bien del hombre y de las sociedades, ha establecido que los lazos del matrimonio sean indisolubles; y estando convencido de todas estas verdades, no desdeña contribuir con su voto al triunfo de un candidato que empleará todas sus fuerzas en apoyar y votar la promulgacion de leyes contrarias, tales como la del divorcio establecida en Francia no há mucho tiempo.

¿No parece por extremo inexplicable esta conducta que observan tantos hombres de bien? Para explicarnos este fenómeno sigamos al elector en las escenas de ese largo drama que se denomina elecciones generales ó de diputados. Cuando conozcamos cómo se elabora una eleccion de diputados, comprenderemos perfectamente el mecanismo de las demás.

Período electoral

Se principia á hablar de elecciones y de candidatos. Los políticos del pueblo van á la capital de la provincia á recibir instrucciones y saber de quién han de hablar mal. Así es que en sus conversaciones del domingo, ó á la vuelta del mercado, principian á lanzar amenazas, diciendo: no tendrá fulano de tal la audacia de presentarse.

Llega el día en que se pone en la puerta de la alcaldía el decreto que da á conocer la fecha de las elecciones. Desde este momento ya

no hay descanso; ¡qué movimiento! ¡cuánto ir y venir! ¡cuántas palabras y escritos de toda especie!... circulares, cartas, carteles, señales que se cruzan en el aire como en otro tiempo las flechas de los combatientes. Lo que afirma uno, es negado por otro. Cada uno de los dos, tres ó cuatro partidos, rebaja y ridiculiza á los demás. Cuando se ha leído, durante una semana siquiera, lo que escriben los unos contra los otros, en los periódicos, circulares y folletos, se nos ocurre decir: ¡Señores! Según esto ya no hay más que tunantes y perdidos....

¡Adelante!

En esta semana han de abundar todos aquellos falsos rumores que para casos como el presente discurre y propala el espíritu de partido, de suyo malévolo y fomentador de discordias.

Pueblo hay en donde cunde la especie de que son protestantes nuestros candidatos, cuyo principal anhelo se cifra en defender á la Iglesia afligida y á la infortunada España. Hay quien nos califica de masones; y otras especies no muy ménos desatinadas divulga la maledicencia.

Cuando esto no surte el apetecido efecto, invéntanse otras cosas, sin que jamás se agote la poderosa inventiva del espíritu de partido.

Entiendan todos nuestros buenos amigos que la mejor contestacion á los enemigos de la candidatura católico-navarra, es trabajar, trabajar sin desfallecer un sólo instante.

No es inmodestia el decirlo ahora: somos muchos, valemos mucho, significan mucho las honradísimas muchedumbres que ponen por cima de todos los deleznable intereses humanos la santísima Religion, que han jurado defender. Los liberales miran con sobresalto este revivir pujantísimo del pueblo español, ansioso ya de dar resueltamente la batalla contra el mil veces maldito error capital del siglo XIX.

¡Adelante, adelante, hasta que los ensayos viriles de hoy se coronen con la union sincera de todos los buenos!

Merece ser leído el siguiente manifiesto que dirige á los electores de Tuy el candidato católico y querido amigo nuestro señor Fernandez de Velasco:

«Electores católicos de Tuy:

Quereis luchar, en nombre de Dios contra todos los amaños de sus enemigos; quereis defender á la Iglesia Católica y á sus ministros amenazados, como si fueran empleados públicos y tuvieran la culpa del desorden administrativo del Estado; quereis impedir que la actual tolerancia religiosa se convierta en descarada libertad de conciencia, impuesta al pueblo español contra la ley y contra todo derecho; deseais que la pública enseñanza no siga en manos de maestros ataos, pagados con vuestro dinero para pervertir á vuestros hijos, y que los intereses materiales de ese distrito no estén supeditados á los particulares de intrigantes jefes de bandera, y acudid á mí, sabiendo que mis sentimientos son los vuestros y vuestras opiniones las mías.

Y, aunque no había pensado, estando, como lo estoy desde hace muchos años, alejado de la vida pública, presentar mi candidatura para diputado á Cortes por ningún distrito, y mucho menos en esa católica y nobilísima tierra, donde suponía que mi humilde nombre sería de todo punto desconocido, no he de negarme, en tan solemne momento, á secundar vuestro esfuerzo cristiano, patriótico y generoso.

A vuestro lado me teneis, por lo tanto, so-

metido á la luminosa y celestial doctrina con que en el orden religioso y en el orden social, el Vicario de Dios en la tierra enseña á los poderes públicos á procurar la felicidad de los pueblos y á guiarlos á su último fin por el camino de la civilizacion y de la libertad verdaderas. Y, bajo esta bandera de redencion universal, única que sigo y á cuya sombra espero vivir y morir, tendré la honra de luchar con vosotros para confesar la fe de Jesucristo y por el bien y por la gloria de la nacion española.

Vuestras ideas son las mías; como míos considero también los intereses materiales de vuestro distrito, para defenderlos como tales, siempre que sea necesario, y en donde quiera que alguno se presente á combatirlos. El bien de la ciudad de Tuy y de la villa de la Guardia, y el de los labradores de esa comarca, tan agobiados y oprimidos como honrados y laboriosos, me tendrán por defensor constante en el palacio del Congreso y en todas partes donde sean atacados.

Por la Religion, por España, por los intereses del distrito electoral de Tuy, voy á luchar á vuestro lado con la santa libertad é independencia de los católicos, sin que el triunfo me envanezca ni la derrota me humille.

FERNANDO FERNANDEZ DE VELASCO.

Bilbao 21 de Febrero de 1893.

Tiempo perdido

Dicen algunos adversarios nuestros que existe grave disconformidad de pareceres entre nosotros, y aun se susurra haberse turbado la cordialidad de relaciones que mutuamente deben mantener los candidatos católicos navarros.

Pues bien; podemos asegurar (y conviene decirlo en esta ocasion) que esas especies son absolutamente falsas. Entre nosotros existe verdadera disciplina política, á diferencia de ciertos partidos en que los círculos ó casinos están contra sus jefes políticos y contra sus órganos en la prensa, y en que, además, aposta se dejan huecos electorales para que los utilice quien milita en un partido liberal, pero que cuenta con influyentes favorecedores suyos habituados á servir á dos ó más señores á la vez, con notoria frescura.

Entre nosotros hay sentir unánime, señaladamente respecto de lo que más importa; ni se toleraría el desbarajuste, bastante bochornoso, que consiste en seguir cada cual la línea de conducta que su capricho ó sus compromisos liberalescos le dictan. Nuestra candidatura cerrada obtiene el asentimiento y la debida cooperacion de todos, empezando por los dignos candidatos, que, á fuer de cumplidos caballeros, decidida y mutuamente se apoyan.

Es tiempo perdido la tarea de pretender encizañarnos. Vamos á la lucha compactos y disciplinados, con el laudable propósito de llevar al Congreso á los señores Campion, Mina y Bayona.

A los tres, ni uno ménos.

ROMA

El Papa y los franceses

Su Santidad ha dirigido frases cariñosas á los representantes de varias asociaciones benéficas en la audiencia que concedió á los peregrinos franceses, presididos por el Excmo. Cardenal Arzobispo de París.

Dirigiéndose en particular á M. Harmel, le dijo el Papa: «Oh! las conferencias de San Vicente de Paul hacen mucho bien.»

A una señora, directora de la obra de los hospitales católicos, dijo Santidad: «Y las hermanas, las buenas hermanas?» A lo que contestó el Cardenal Richard: «Ya se trabaja, Santísimo Padre, para que puedan volver á los hospitales.»

Al P. Bailly, de los Agustinos de la Asuncion, le dijo: «Ah! la peregrinacion á Jerusalem! Vos la habeis de hacer sin duda ninguna.»

Dirigiéndose despues á todos los peregrinos allí presentes, les dijo: «Yo hubiera deseado recibir en particular á los representantes de Francia, pero no ha podido ser por el resfriado que he cogido estos dias. Yo sé que Francia quiere continuar siendo católica; pero para ello es preciso que sea libre, que las instituciones cristianas puedan desarrollarse libremente, que las familias tengan su libertad, permanezca católica y será siempre la hija primogénita de la Iglesia.»

Nos no pedimos que el poder civil sea absorbido por la Iglesia; lo único que deseamos es que Francia sea completamente libre en el ejercicio de su religion.

Tened la bondad, señor Cardenal, de presentarme los jefes de las principales obras, para agradecerlos; por medio de ellas ha de recobrar Francia su libertad, permanecerá católica y será siempre la hija primogénita de la Iglesia.»

El Papa ha recibido una diputacion de los Padres de Nuestra Señora de Africa (Padres blancos) compuesta de Mons. Livinhac, Superior general, del P. Voillard, asistente, del P. Burtin, procurador, del P. Mercui, misionero del Africa ecuatorial y de otros religiosos, entre los cuales estaba el P. Leon y un hermoso negro del Ouganda, representante de las primicias de esta importante cristiandad.

Esta diputacion ha presentado á Leon XIII una magnífica piel de leopardo y dátiles del desierto. Su Santidad ha agradecido muchísimo esta ofrenda y ha bendecido con ternura á estos buenos Padres y á las obras de apostolado á que se han consagrado con tanto celo, animándoles, sobre todo, á conservar y desarrollar cada vez más el espíritu de su ilustre fundador, el malogrado Cardenal Lavigerie.

Los húngaros y americanos

El Papa ha dirigido á los peregrinos húngaros un discurso en latin, excitándoles á mantenerse siempre firmes en la fe de su rey San Esteban y á defender como éste los derechos de la Iglesia.

A los uruguayos y argentinos habló el Padre Santo en italiano, diciéndoles que agradecía su manifestacion como un testimonio de obediencia á sus instrucciones. Los peregrinos han saludado al Papa á su entrada y salida con gran entusiasmo.

Los irlandeses

Atendido el número considerable de peregrinos, que ascendia á unos 800, fueron éstos invitados á reunirse en la gran sala del Consistorio.

Con el entusiasmo que es característico en estos fieles irlandeses, ha sido saludado Leon XIII en el momento de aparecer en el salon.

El Obispo de Galway, Mons. Mac Cermak, leyó un mensaje latino, dando gracias á Leon XIII por haber honrado á Irlanda en la persona de su Primado, elevado á la dignidad de la púrpura romana.

El Padre Santo contestó en seguida con palabras que revelaban claramente la satisfaccion extraordinaria que le producía el espectáculo consolador de tantos peregrinos. Luego, para demostrar mejor su cariño á los irlandeses, Su Santidad mandó á uno de sus camareros secretos que leyera el discurso latino preparado para esta recepcion. Leon XIII exhorta á los irlandeses á la íntima union con la Santa Sede, siguiendo en esto las tradiciones de sus antepasados. Al mismo tiempo les aconseja que vivan muy alerta contra los artificios que se ponen en juego á fin de apartarlos de la obediencia á sus respectivos Obispos.

Varios peregrinos han presentado al Papa muchas y ricas ofrendas.

El Papa enfermo

Telegrafian de Roma á un diario de Londres que el martes, hallándose el Papa en su lecho, fué visitado por un Cardenal, el cual le suplicó que no pusiera su salud en peligro por una excesiva fatiga. A pesar de esto, el Papa quiso recibir á los peregrinos franceses y húngaros. Al terminar esta recepcion, parecia que estaba pálido y fatigado.

Un despacho de Roma del 24 dice que el Papa está algún tanto resfriado. Su médico le ha ordenado guardar cama un par de dias.

Leon XIII recibirá el domingo, si su salud lo permite, al embajador de Austria, y el lunes al enviado extraordinario de Alemania.

Roma 24.—El príncipe Fernando de Coburgo ha escrito una carta al Papa anunciándole su casamiento y expresándole su satisfaccion de haber fundado en Bulgaria una dinastía católica.

Roma 24.—El Papa restablecido por completo de su ligera indisposicion continúa recibiendo á los peregrinos.

DE MADRID

26 de Febrero.

El señor Moret ha logrado convencer á sus compañeros de gabinete de que las economías que introduce en el ministerio de Fomento no bajarán de 14 millones de pesetas.

En el próximo número insertaremos esa exhortación que, por falta de espacio no hemos podido insertar hoy ni anteayer.

Tenemos entendido que el Ayuntamiento de esta capital tiene el propósito de establecer el colegio electoral del Instituto en una de las catedras de la planta baja de dicho edificio en vez de situarlo, como otras veces, en el segundo piso y parte trasera del mismo.

Nos parece buena idea. Para realizarla, parece que el Ayuntamiento ha pedido su conformidad á la junta provincial del censo electoral.

Entre otras noticias que por falta de espacio no dimos en el número anterior, está la de que el viernes falleció, víctima de la penosa enfermedad de que ya hablamos, el señor cura párroco de San Juan Bautista de Estella, D. Pedro G. Baigorri.

Dios tenga su alma en la Gloria.

Los señores que anteayer concurrieron á componer la junta provincial del censo electoral, asistieron al Santo Sacrificio de la Misa, que, como todos los domingos se celebró en la capilla del palacio provincial, y despues, mientras trascorrian algunas horas en que podia presentarse alguna nueva propuesta ó peticion de candidatos, almorzaron en el mismo palacio, sirviéndoseles la fonda La Perla.

En la mañana de anteayer se procedió al reconocimiento de la leche que se expende en las inmediaciones del Mercado resultando que la vendian adulterada Gabina Ariz, de Tajonar, y Teófila Barasoain, de Cizur menor, á las cuales se les impondrá el correspondiente correctivo.

El ministro de la Guerra ha resuelto que el general subinspector de ingenieros de este distrito tiene derecho á parte de la obvencion producida por el aprovechamiento de las yerbas de los fosos y glaciés de las fortalezas de Pamplona durante el tiempo que dicho señor desempeñó accidentalmente el gobierno militar de esta plaza.

Comunican de Castejon que en la orilla derecha del Ebro, cerca de aquel pueblo, ha aparecido y ha sido recogido el cadáver de un hombre cuya muerte parece que fué casual.

A consecuencia de las oposiciones verificadas hace poco tiempo, ha sido nombrada maestra en propiedad de la escuela de párvulos de Tudela D.ª Pilar Lacambre.

Hemos oido que á fin de dar cumplimiento á las disposiciones legales relativas á evidencia de candidatos y nombramiento de interventores, varios empleados de la Exema. Diputacion trasladaron el domingo estando trabajando hasta las tres ó las cuatro de la mañana de ayer.

En esos trabajos vimos ayer ocupados varios empleados de distintas oficinas de S. E., estando al frente de ellos el jefe del negociado Sr. Buirran, y llevando la alta inspeccion de los trabajos el secretario de la corporacion Sr. Felipe.

Solemne novenario en honor de San Francisco Javier, Patron de Navarra, en la parroquia de San Saturnino.

Dará principio el día 4 de Marzo en la forma siguiente:

Por la mañana: á las nueve habrá Misa rezada y á continuacion se hará la novena.

El primero y último dia será la Misa solemne y con el Santísimo expuesto.

Por la tarde: á las cinco se expondrá S. D. M. para las Cuarenta Horas; á las seis y cuarto se cantarán Completas y á continuacion se hará la novena con gozos cantados y Reserva, asistiendo la capilla de música de la Santa Iglesia Catedral.

Anteayer se publicó en esta capital un bando en que el señor alcalde anunció la designacion de los locales en que han de constituirse en esta capital las respectivas mesas electorales de las diez secciones en que para las próximas elecciones está dividida esta ciudad.

Los locales, como ya dijimos, son los mismos en que se efectuaron las elecciones anteriores, salvo lo que en otro lugar de este número decimos respecto del colegio del Instituto, y cada seccion comprende, exactamente, la misma parte de poblacion que entonces.

En esto no ha habido variacion ninguna. Sin embargo, daremos á conocer esa division oportunamente.

Con el fin de conocer tan pronto como sea posible el resultado de las próximas elecciones, el gobernador civil encarga, por medio de una circular que publica el Boletín oficial de ayer, á los alcaldes, para que estos á su vez lo hagan saber á los presidentes de las Mesas, que en el momento que termine el escrutinio le participen su resultado por telégrafo, en aquellos puntos en que el Gobierno ó las Empresas de ferrocarriles tengan establecido este servicio, ó acudiendo á la estación más próxima, donde no exista dicho medio de comunicacion, y, en último caso, por el primer correo, donde no haya otra posibilidad.

Han sido destinados á la comandancia de caballería de Navarra el comandante del cuerpo don Ricardo Marquez Marquez, el capitán don Enrique Ojeda y el primer teniente D. Gregorio del Cacho Perez.

De la comandancia de Navarra han sido destinados á la de Alicante el capitán D. Juan Segura Ortega y el primer teniente D. Miguel Perez de la Greda.

Por real orden del 22 de este mes se ha autorizado la renovacion, por cinco años, del arriendo de la huerta contigua al cuartel del Seminario de esta plaza con las condiciones consignadas en acta levantada el 7 de Enero último y fijando la renta en 710 pesetas anuales.

Los serenos han denunciado á un sujeto por escandalizar en la calle de los Descalzos. Se le impondrá el correspondiente correctivo.

Por haber terminado los contratos que tenia

con los facultativos titulares de Medicina y Farmacia, el ayuntamiento de Lodosa anuncia vacantes dos plazas de médico con 500 pesetas cada una y la de farmacéutico con 1.000.

Los agentes municipales condujeron al hospital á un anciano que fué atropellado por un coche en el paseo de Valencia. Se dió aviso al médico forense y del hecho se ha dado parte al juzgado correspondiente.

De la Agencia Fabra: Buenos Aires 25.—Servicio especial de la Agencia Fabra.—Precio del oro en el día de ayer 318.

Presidentes de las Mesas

De conformidad con lo que la ley ordena, han sido designados para presidir las mesas de esta capital, en las próximas elecciones de diputados á Cortes los señores siguientes:

- Casa consistorial, D. Alberto Larrondo. Escuelas de Pellejerías, D. Miguel García Tuñon. Escuelas de la Merced, D. Fermín Roncal. Teatro, D. Eustaquio Olaso. Instituto, D. Elias Mutioloa. Escuelas de Calderería, D. Eduardo Martín. San Francisco, D. Teófilo Cortés. Sociedad de Inceios, D. Gervasio Udobro. Vnculo, D. Hipólito Aizpua. Escuela de Música, D. Santiago Iraizoz. Como suplentes, han sido designados, atendiendo al número de votos por que fueron elegidos, los concejales D. Isaac Vidaurreta, D. Norberto Diaz, D. Julian Burguete, D. Manuel Urbistondo y D. Bernardino Bueno.

Por dimision del que la desempeñaba, se halla vacante la secretaría del Ayuntamiento de Goizueta con el sueldo anual de 500 pesetas pagaderas de los fondos municipales por trimestres vencidos. Los aspirantes dirigirán sus solicitudes en el término de veinte dias contados desde ayer.

Segun noticias de buen origen, ha sido nombrado Vicario provincial de los Carmelitas descalzos de la Provincia de San Joaquin de Navarra el P. Juan, primer definidor de la Provincia.

Dicen de Tudela que el comité republicano de aquella ciudad presenta candidato para diputado á Cortes á D. Agustin Sardá y Llavera.

En Lesaca se trata de constituir una sociedad cuyo titulo es El Obrero.

Segun telegrama recibido por D. Ricardo Samaniego, corredor de comercio de esta plaza, el domingo á las siete y media de la mañana llegó á Cádiz el vapor correo de la Compañia Transatlántica Cataluña, procedente de la Habana y Puerto Rico sin novedad.

Respecto de los asuntos provinciales de que en números anteriores hemos hablado, parece, y así resulta de nuestras indagaciones, que nada nuevo de importancia ha ocurrido en estos últimos dias.

Acerca de los presupuestos tenemos entendido que serán dados á la imprenta, para su publicacion, tan pronto como se haga el repartimiento de la contribucion, el cual ha de acompañar este año tambien á los presupuestos.

Desde ayer hasta fin de Marzo próximo se admiten en la Administracion de Hacienda, despues de segregado el último cupen, los títulos de la Deuda perpétua del 4 por 100 interior de las emisiones de 1882 y 1889, con objeto de proceder á su canje con otros nuevos de iguales serie y valor.

Durante la segunda decena de Febrero se han registrado en el juzgado municipal de esta ciudad 36 nacimientos y 27 defunciones, siendo los recién nacidos 21 varones y 15 hembras, y los que fallecieron 19 y 8 respectivamente.

Jurado de Estella

Celebrado nuevo sorteo para la designacion de los Jurados que han de conocer en juicio oral de las causas del partido judicial de Estella en el actual cuatrimestre, han sido elegidos los que á continuacion se expresan:

Cabezas de familia.—D. Antonio Arizaleta, domiciliado en Arellano. D. Joaquin Gomez, Estella. D. Jorge Osés, id. D. Ignacio Joraquain, idem. D. Teodoro Ochoa, Aranzache. D. Inocencio Abrego, Arroniz. D. Gregorio Gonzalez, Oteiza. D. José Garcia, San Adrian. D. Jacinto Bengochea, Artaza. D. Demetrio Leon, Azagra. D. Cándido Pagola, Carcar. D. Cayetano Goñi Goñi, Barindano. D. Fructuoso Elizalde, Viana. D. Francisco Azanza, Villanueva. D. Francisco Buruaga, Azcona. D. Casimiro Larumbe, Zuruain. D. Ramon Calleja, Estella. D. Martin Camplos, Sesma. D. Pío Arana, Aras. D. Juan Pedro Luzuriaga, Murugarren.

Capacidades.—D. Máximo Merino, domiciliado en Armañanzas. D. Galo Martinez, Torres. D. Domingo Yaniz, Sansol. D. Braulio Iturriz, Estella. D. Vito Manso, Bargota. D. Martin Urrea, Desojo. D. Pedro Los-arcos, Aras. Don Eleuterio Ancin, Cabredo. D. Francisco Pardo, Lacar. D. Pedro María Launder, Arizala. D. Alejo Agorreta, Azanza. D. Nicolas Cía Salaverri, Estella. D. Simeon Diaz, Esprouceda. D. Simon Apellaniz, Mirafuentes. D. Fructuoso Larrañaga, Armañanzas. D. Venancio Ibarrola, Sansol.

SUPERNUMERARIOS

Cabezas de familia.—D. Salvador Salavera, domiciliado en Pamplona. D. Lorenzo Unsain, en id. D. Miguel Santesteban, en id. D. Tomás Lapoya Iriarte, en id.

Capacidades.—D. Rafael Perez Undiano, domiciliado en Pamplona. D. Mauricio Sagardía Caballero, en id.

Las causas que han de verse en dicho cuatrimestre, procedentes del referido partido de Estella, en el local de esta Audiencia como lugar designado al efecto, son:

Una contra Ramon Garcia Alvarez, por robo, señalada para el día 27 del actual.

Otra contra Miguel Unanua Martinez, por homicidio, para el 28.

Otra contra Juan Cruz Montoya, por homicidio, para el 1.º de Marzo.

Y otra contra Manuel Legarda Zudaire y Agapito Legarda Ruiz, por homicidio y lesiones, respectivamente, para el día 2.

Notas meteorológicas

Segun las observaciones hechas en la estacion meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de anteayer fué de 13,6 grados centígrados y la mínima de ayer 1 bajo cero.

La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de ayer 717,3.

Y el espacio recorrido por el viento en las 24 horas inmediatas anteriores á la expresada fué 179 kilómetros.

Servicio militar para el día 27

Jefe de día.—Teniente coronel de América D. Camilo Villar.

Parada.—América 8.º turno. Hospital y provisiones.—América 1.º Capitán.

Reconocimiento de pienso.—Numancia. Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnicion. Traje.—De diario.

Los médicos recomiendan la purificacion del aire en las habitaciones y en los cuartos de los enfermos quemando el Papel de Armenia. Por menor: Farmacias, Droguerías y Perfumerías. Por mayor: Ponsset, 8 rue d'Enghien, París.

SECCION RELIGIOSA.

Mártes.—San Roman, abad y confesor.

En la Catedral.—A las nueve de la mañana darán principio las Horas canónicas, siendo á las nueve y media la Misa conventual.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas.—A las cinco de la tarde se expondrá S. D. M., quedando expuesto hasta las siete que será la Reserva, Rosario y vía crucis.

En San Agustín.—A las seis y media de la tarde Rosario, estacion de la Bula, sermon que predicará D. Leandro Arcaya, Santo Dios y vía crucis.

APOSTOLADO DE LA ORACION

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesús mio! por medio del Corazon immaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente dia, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de nuestro Sagrado Corazon.

Os las ofrezco en especial, á fin de que los fieles den testimonio con sus obras, del amor que profesan á cuantos ejercen en la Iglesia vuestra divina autoridad.

PROPÓSITO.

Cumplir con fidelidad las prescripciones de nuestra Santa Madre Iglesia.

ULTIMA HORA.

No se ha recibido ningun telegrama de nuestro corresponsal en Madrid hasta la hora de entrar este número en máquina.

TELEGRAMA DE LA BOLSA

Madrid 27 (5,35 t.)

Table with financial data: BOLSA DE MADRID. Deuda perpetua al 4% interior. Id. id. fin corriente. Id. id. fin próximo. Deuda perpetua al 4% exterior. Deuda amortizable al 4%. Compañia arrendataria de Tabacos. Billetes de Cuba (1886). Id. id. (1890) liberadas. Acciones del Banco de España. 4% exterior. BENARD Y C.ª. Representante en esta plaza D. Antonio Garcia Peña. Mayor, 51, 2.º

BOLSA DE PARIS. 4% exterior. Madrid: Juan de Mena, 3. Paris: Place de la Bourse, 8. Representante en esta plaza D. Antonio Garcia Peña. Mayor, 51, 2.º

ANUNCIOS PREFERENTES.

L. Dutor,

CIRUJANO-DENTISTA

Siempre garantiza la perfecta pronunciacion y masticacion con sus dentaduras artificiales.

8, PLAZA DEL CASTILLO, 8

¿Quién se ha trasladado?

El almacen de camas y muebles "La Gran Bretaña", á la calle Mayor núm. 14.

Por dos duros

CAMA DE HIERRO

Muebles, espejos superiores, lavadores, &c., &c. Gran surtido en camas inglesas.

Mercaderes, 23, junto á la Lotería del señor Rodriguez.

Venta á plazos y al contado.

Precios fijos.—LA PERLA INDUSTRIAL.—Precios fijos

Se abrió

el nuevo almacen de vinos por medida y embotellados en el pasaje de la calle de Curia núm. 5 y Navarrería 6. Su dueño garantiza la pureza de sus vinos puesto que ha hecho la compra de las mejores bodegas de Navarra.

Miguel Aldaz.

M. Rubio

CIRUJANO-DENTISTA,

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 49, 3.º 49, CUBIERTOS DE IBUÑA, 49

4 duros y 3 pesetas

Por la referida cantidad se vende cama con jergon de muelles y malla doble en

La Gran Bretaña, Mayor, 14, Pamplona.

R. QUEROL AYALA.

El Camino del Calvario

que comprende el Via-crucis y pensamientos y reflexiones acerca de El Reloj de la Pasion y los Siete Dolores de María Santísima, compuesto en verso por D. Santiago Leraoz y Orcocoyen, Presbítero, Cura Párroco de Caparroso. Se regala con cada ejemplar un diálogo en verso titulado "La Vispera de unas fiestas." Se vende á 75 céntimos de peseta.

Sermones de Adviento y Cuaresma

por D. Faustino Calvo, Cura Párroco de la villa de Luna en el arzobispado de Zaragoza. Precio: tres pesetas en rústica.

A cambiar oro

CASIANO DIAZ, abona premios elevados por el oro de todas clases.

Plata lisa y cupones tomamos en condiciones ventajosas.

ZAPATERÍA 17, PAMPLONA.

CAMBIO DE MONEDAS

COMPRA DE CUPONES

MAURICIO GUIBERT, MAYOR 27, PAMPLONA

Para las vigiliás

Conservas frescas de salmón, langosta, langostinos, chipirones, congrio, merluza, besugo, bacalao á la vizcaína, bonito y sardinas; al peso bonito en escabeche y bacalao de las clases más superiores.

ULTRAMARINOS de SEGUNDO RODRIGUEZ 12, Mayor, 12

Aclaracion y anuncio

Disuelta la Sociedad vinícola titulada la Novedad, por acuerdo de sus socios, un extraño á ella ha venido vendiendo vinos en los mismos locales, apropiándose del mismo nombre ó razon social; y el que suscribe, socio de la misma, hace saber á sus numerosos parroquianos y amigos, que ha puesto por cuenta propia despacho de ricos vinos, de diferentes clases y precios, por mayor y menor en la Bajada de San Agustin número 8, donde desde ahora se servirá á domicilio con toda la puntualidad, limpieza y equidad que puede apetecerse, respondiéndole de la pureza y buena calidad de éstos.

Basta un simple aviso para que se sirva á domicilio.

Tambien se vende vinagre muy superior y aguardientes por mayor y menor.

Joaquín Hermoso de Mendoza.

La Equitativa

DE LOS ESTADOS UNIDOS

SOCIEDAD DE SEGUROS DE VIDA.

Enero 1 1892.

Table with financial data: Pesos fuertes. ACTIVO. PASIVO. SOBRANTE. INGRESOS. Nuevos riesgos aceptados en 1891. TOTAL de seguros vigentes. SUCURSAL DE ESPAÑA.—Autorizada por Real orden de 10 de Octubre de 1892.

MADEID.—Palacio de su propiedad, calles de Sevilla y Alcalá.

Inspector en Navarra y Alava con residencia en Bilbao, D. RAMIRO DE ORBEGOZO, actualmente en Pamplona, fonda La Perla.—Agente en Pamplona D. Cándido Manterola, Espoz y Mina, 7.

Cambio de oro

Monedas y billetes extranjeros.

Cupones de trimestres pasados y de Abril próximo.

San Agustin 3, 1.º, fábrica

Meditaciones espirituales

DEL V. P. LUIS DE LA PUENTE

La nueva edicion de las Meditaciones espirituales del V. P. Luis de la Puente consta de seis tomos en 8.º mucho más voluminosos que los de las ediciones anteriores. Su precio es 12 pesetas encuadrada en pasta. Se vende en la administracion de este periódico.

Layeta

Novela, por Raquel. Se vende á 75 céntimos de peseta en la administracion de este periódico

IMPRENTA Á CARGO DE JOSÉ ERICE.

Calle de Mercaderes número 18, bajo.



Así como Dios fundó los auxilios de nuestra Santa Religión para el alivio de las enfermedades del alma, así también para curar las dolencias del cuerpo ha creado los inmensos recursos de la Medicina. Los que la han estudiado con Fé, han realizado, al fin, la Esperanza de hallar un remedio que permite hoy ejercer la Caridad de curar positivamente á los que sufren Tos, Ronquera, Asma, Bronquitis y demás afecciones de la garganta y pecho, con el excelente Pectoral Santa María que combate con éxito seguro dichas dolencias.

De venta en todas las farmacias y droguerías. Frasco 3 Ptas.

Depósito en Pamplona: Droguería y farmacia de D. Valentin Marquina, Nueva 1.

VISITAS AL SANTÍSIMO

Nueva edición esmeradamente impresa en tamaño apropiado para bolsillo. Encuadrada en tela y con corte dorado se vende á tres pesetas en la Administración de este periódico.

DEVOCIONARIOS DE LUJO DE VARIAS CLASES

LIBRERÍA CATÓLICA

MERCADERES, 18

Novenas

Nuestra Señora del Rosario, de Lourdes, de los Dolores, de las Nieves, del Cármen, de la Merced, del Pilar, Purísima Concepcion, San Ignacio, San Roque, San Antonio de Pádua, Almas del Purgatorio, San Ramon, Santa Lucia, Santa Rita de Casia, San José, San Joaquin y Santa Ana, Sagrado Corazon de Jesús, San Miguel Arcángel, Santa Teresa de Jesús, y otras.

Devocionarios para premios

El Niño amante de la Virgen á 0,25 pesetas.—Devocionario manual á 0,30, 0,35, 0,55 y 0,80 id.—El devoto del Sagrado Corazon de Jesús á 0,30 y 0,55 id.—Meditaciones para la Santa Misa, á 0,40 id.—Tesoro del Cristiano, á 1,25 id.—Diamante pel Cristiano, á 0,75 id. (con corte dorado á 1 id.)—Ejercicio cotidiano á 1 peseta.

Hojas y libritos.

Alabado sea Dios (cartelito en tinta encarnada), á 0,05 pesetas.—Seisena á San Luis 0,20 id.—Reglamento de las Hijas de Maria, á 0,15 id.—Los siete domingos de San José, á 0,30 en rústica y á 0,75 en pasta.—Triduo á San José, á 0,10.—Oraciones de San Gregorio, á 0,15 id.—Breve obsequio al Corazon de Jesús, á 0,10 id.—Visitas al S. S. para las Hijas de Maria, á 0,10 id.—Dios con nosotros, á 0,05 id.—Písimas devocion á María Santísima, á 0,20 id.—Cédulas de agregacion al Apostolado de la Oracion, á 1 peseta el ciento.—Consagracion de las familias al Corazon de Jesús, á 1 peseta el ciento.—Oraciones para la Asociacion de la Sagrada Familia, á 0,50 pesetas el ciento.

CORRESPONSALES

DE

"EL TRADICIONALISTA."

- ALLO.—D. Manuel Yaniz.
- ARANAZ.—D. Victoriano Halli.
- ARTAJONA.—D. Victoriano Oroquieta.
- AZCOITIA (Guipúzcoa)—D. Joaquin Azpiazu.
- BARASOAIN.—D. Deogracias Ainciburu.
- CASCANTE.—D. José Francés.
- ELIZONDO.—D. Pascual Echeverri.
- ESTELLA.—D. Ricardo Ros.
- FALCES.—D. Ignacio Osés.
- LEIZA.—D. Miguel de Eizaguirre.
- LUMBIER.—D. Damian Garate.
- MADRID.—D. Antonio Quilez, Bolsa 10.
- MENDIGORRIA.—D. Gorgonio Gonzalez.
- MURCHANTE.—D. Anastasio Gonzalez.
- OBANOS.—D. Jorge Azanza.
- OLITE.—D. Apolinar Gomez.
- PUENTE LA REINA.—D. Plácido Arévalo.
- SANGUESA.—D. Facundo Gomez.
- TUDELA.—D. Roman Sola.

EL ALMA DEVOTA

DE LA SANTÍSIMA EUCARISTÍA

POR EL SACERDOTE D. JUAN BAUTISTA PAGANI.

En las consideraciones de este precioso libro se encierra un tratado completo de moral cristiana, y un curso de perfeccion para las almas privilegiadas que aspiran á ella. Todo está piadosamente ordenado para encaminar á los fieles hácia el Banquete eucarístico. Un tomo en 8.º en pasta fina y relieve 2,50 pesetas.

Se vende en la Administración de este periódico.

AÑO CRISTIANO

6 ejercicios devotos para todos los dias del año

Escrito en francés por el P. JUAN CROISSET de la Compañia de Jesus, y traducido al castellano por el P. JOSE FRANCISCO DE ISLA, de la misma Compañia. Adicionado con las vidas de los Santos y festividades que celebra la Iglesia de España, y que escribieron los PP. Fr. Pedro Centeno y Fr. Juan de Rojas, de la Orden de San Agustin. Ultima y completa edicion, esmeradamente corregida y nuevamente adicionada con el Martirologio romano íntegro, los Santos recién aprobados, y un índice alfabético con los nombres de todos los Santos que pueden imponerse á los bautizados.

Esta obra contiene en los doce tomos primeros las vidas de los Santos de que reza la Iglesia: y en los demás se encuentran explicadas las dominicas del año y dias de Cuaresma. Es obra muy instructiva y piadosa. San Francisco de Sales decía, que la diferencia que vemos de la música puesta en nota á la cantada, es la que va del Evangelio á la vida de los Santos; pues que en la vida de los santos se ve el Evangelio práctico.

Precio de la obra 40 pesetas pasta relieve. Se vende en esta administracion.

OBRAS

DE LA

LIBRERÍA RELIGIOSA DE BARCELONA

Pesetas

La Colegiala instruida, por el Excmo. é Ilmo. Sr. D. Antonio M.º Claret, p.	1'25
Tratado de las Notas de la Iglesia, con pasajes históricos: seguido de otro sobre La Divinidad de la Iglesia Romana, por D. Mario Aubert, pasta.	1'50
Estudios filosóficos sobre el cristianismo, por Augusto Nicolás, 3 tomos pasta.	9
La India cristiana ó Cartas bíblicas, por el R. P. Fr. Pedro Gual, 1 t. pasta.	3
Correspondencia entre un ex-director de Seminario y un joven sacerdote.	2
Fabiola ó la Iglesia de las Catacumbas, por el Cardenal Wissemann, en tela.	2'25
Las horas serias de un joven, por M. Carlos Saint-Foix, pasta entera.	1'25
Llave de oro ó serie de reflexiones que para abrir el corazon cerrado de los pobres pecadores ofrece á los confesores nuevos el R. Claret, pasta entera.	1'75
Manual de piedad, un tomo en 8.º, relieve.	1'50
Retiro espiritual para un dia cada mes, por el P. Croiset.	1'50
El hombre feliz independiente del mundo y de la fortuna, pasta entera.	2'50
El hombre infeliz en treinta y cinco diferentes estados de esta vida, consolado en cada uno de ellos, pasta entera.	1'50
Meditaciones, soliloquios y manual del glorioso Doctor San Agustin, pasta.	1,50
La devocion al Sagrado Corazon de Jesus, por el P. Croiset, 2 tomos relieve.	3
Ejercitatorio de la Vida espiritual, tratado de mística y ascética pasta, entera.	1'50
Introduccion á la Vida devota, escrita en francés por San Francisco de Sales.	1'50
Guia de peadores, copiosa exhortacion á la virtud, por Fr. Luis de Granada.	3
Combate espiritual, por el V. P. D. Lorenzo Escupoli, 2 tomos pasta entera.	3
Vida de San Luis Gonzaga, nueva edicion seguida de la Novena y Oraciones.	1,50
El Colegial ó Seminarista teórica y prácticamente instruido, 2 tomos pasta.	3
Entretenimientos espirituales de San Francisco de Sales, pasta entera.	2,50
Historia universal de la Iglesia (Alzog), 4 tomos en 4.º pasta entera.	11
Id. eclesiástica de España (Lafuente) id. id. id.	11
Id. de la Iglesia desde N. S. Jesucristo hasta el Pontificado de Pio IX.	2,75
Coleccion de pláticas dominicales (Claret), 7 tomos en 8.º mayor pasta entera.	15,75
Ejercicios de San Ignacio de Loyola (Ibargüengoitia), 2 tomos pasta entera.	3
Id. espirituales de San Ignacio (Claret), en pasta entera.	1,75
DIFERENCIA ENTRE LO TEMPORAL Y LO ETERNO, y erisol de desengaños, por el P. Nierenberg. Un tomo en 8.º mayor, pasta entera.	2,50
LA ÚNICA COSA, ó reflexiones, pensamientos y oraciones para morir santamente seguido de LA ETERNIDAD SE ACERCA. Un tomo en 8.º mayor, pasta.	2'50
MANUAL DE MEDITACIONES del P. Tomás de Villacastin. Un tomo en relieve.	1'15
DEL MATRIMONIO CIVIL. Un tomo en 8.º, pasta entera.	1'50
EL DIRECTORIO ASCÉTICO, del P. Scaramelli (compendiado). Un tomo en pasta.	2'50
EL ESPÍRITU DE SAN FRANCISCO DE SALES, Obispo y Principe de Ginebra. En esta obra se ven las virtudes prácticas del Santo, que de un modo muy elocuente nos enseñan como las hemos de imitar. Un tomo en 8.º, pasta.	2,50
Quadrupani, documentos para tranquilidad de las almas timoratas en las dudas ó escrúpulos que les sobrevengan en su vida espiritual, relieve.	1
CAMINO RECTO y seguro para llegar al Cielo. En relieve.	1'25
El mismo, aumentado con el Oficio de la Semana Santa.	1'50
LAS GLORIAS DE MARIA.—Esta preciosa obra que escribió San Alfonso María de Ligorio, es la más á propósito para enfervorizar á los fieles en su devocion á Maria. Un tomo en 8.º mayor, pasta entera.	2,25
EJERCICIO DE PERFECCION y virtudes cristianas, por el V. P. Alfonso Rodriguez de la Compañia de Jesus. Tres tomos en 4.º, pasta entera.	8'25
DE LA IMITACION DE CRISTO y menosprecio del mundo por Tomás de Kempis.	1'25
VISITAS AL SANTÍSIMO SACRAMENTO y á María Santísima para todos los dias.	1
MEDITACIONES PARA SEÑORITAS. En relieve.	1'50
UN MES CONSAGRADO Á MARIA.—Un tomo en 16.º mayor.	1'15
CONCORDANTIARUM SS. SCRIPTURÆ MANUALE. Un tomo en 8.º mayor, pasta.	5'25
TRATADITO SOBRE LAS PEQUEÑAS VIRTUDES por el P. Roberti, S. J.	0'30

DOGMA Y RAZON

REVISTA DECNAL CATÓLICA

(SEGUNDA ÉPOCA)

SALE LOS DIAS 10, 20 Y 30 DE CADA MES

PRECIOS DE SUSCRICION

España é islas adyacentes: Haciendo la suscripcion directamente 4 pesetas al año
 Por medio de corresponsal, 5 pesetas.
 Cuba y Puerto Rico: La suscripcion directa 5 pesetas al año.
 Filipinas y Países todos de la Union postal: Haciendo tambien directamente la suscripcion 6,50 pesetas.

PUNTOS DE SUSCRICION: En todas las Librerías católicas y en la

Administracion: calle de Petrixol, núm. 1, Barcelona.